



Judikatūras krājums

Lieta T-8/16

(spriedums publicēts izvilkumu veidā)

Toshiba Samsung Storage Technology Corp.
un
Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corp.
pret
Eiropas Komisiju

Vispārējās tiesas (piektā palāta) 2019. gada 12. jūlija spriedums

Konkurence – Aizliegtas vienošanās – Optisko diskdziņu tirgus – Lēmums, ar kuru konstatēts LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta pārkāpums – Koluzīvi nolīgumi attiecībā uz iepirkuma procedūrām, ko organizē divi datoru ražotāji – Būtisku procedūras noteikumu un tiesību uz aizstāvību pārkāpums – Komisijas kompetence – Pārkāpuma ģeogrāfiskais apjoms – Vienots un turpināts pārkāpums – Labas pārvaldības princips – 2006. gada pamatnostādnes naudas soda aprēķināšanai

1. *Aizliegtas vienošanās – Nolīgumi un saskaņotas darbības, kas veido vienotu pārkāpumu – Jēdziens – Kritēriji – Visa rīcība, ko īstenojuši dažādi dalībnieki, kuriem ir viens un tas pats pret konkurenci vērstas saimnieciskās mērķis*
(LESD 101. panta 1. punkts)

(skat. 56.–58. punktu)

2. *Iestāžu akti – Pamatojums – Pienākums – Apjoms – Lēmums par konkurences tiesību normu piemērošanu – Komisijas lēmums, ar kuru konstatēts pārkāpums un noteikts naudas sods*
(LESD 101. panta 1. punkts un 296. panta otrā daļa)

(skat. 81. punktu)

3. *Konkurence – Administratīvais process – Paziņojums par iebildumiem – Pagaidu raksturs – Nepieciešamais saturs – Tiesību uz aizstāvību ievērošana*
(Padomes Regulas Nr. 1/2003 27. panta 1. punkts)

(skat. 157.–160. punktu)

4. *Aizliegtas vienošanās – Aizliegums – Pārkāpumi – Nolīgumi un saskaņotas darbības, kas veido vienotu pārkāpumu – Uzņēmuma atzīšana par atbildīgu par visu pārkāpumu – Nosacījumi – Pārkāpjošās darbības un pārkāpjoša rīcība, kas ir daļa no kopēja plāna – Novērtēšana – Kritēriji – Visu dalībnieku kopējs mērķis – Vajadzība pēc papildinošas saiknes starp pārmestajām darbībām – Neesamība (LESD 101. panta 1. punkts)*

(skat. 205. un 230. punktu)

Rezumējums

Spriedumā *Toshiba Samsung Storage Technology* un *Toshiba Samsung Storage Technology Korea* /Komisija (T-8/16), kas pasludināts 2019. gada 12. jūlijā, Vispārējā tiesa noraidīja *Toshiba Samsung Storage Technology Corp.* un tā meitas uzņēmuma *Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corp.* (turpmāk tekstā – “prasītāji”) prasību, ar ko tiek lūgts galvenokārt atcelt Komisijas Lēmumu C(2015) 7135 *final* (2015. gada 21. oktobris)¹ un pakārtoti samazināt šajā lēmumā prasītājiem uzliktā naudas soda apmēru par konkurences tiesību normu pārkāpumu optisko diskdziņu (turpmāk tekstā – “LDO”) ražošanas un piegādes tirgū.

Administratīvajā izmeklēšanā, kas tika uzsākta pēc ziņojuma saņemšanas, Komisija secināja, ka trīspadsmit sabiedrības bija aizliegtās vienošanās dalībnieki LDO tirgū. Atbilstoši apstrīdētajam lēmumam Komisija konstatēja, ka vismaz no 2004. gada 23. jūnija līdz 2008. gada 25. novembrim šīs aizliegtās vienošanās dalībnieki ir saskaņojuši savu rīcību attiecībā uz datoru ražotāju *Dell* un *Hewlett Packard* rīkotajām iepirkumu procedūrām. Komisija uzskatīja, ka iesaistītās sabiedrības, izmantojot divpusēju paralēlu saziņas tīklu, centās panākt, lai LDO preču cenas paliek augstākas, nekā tās būtu tad, ja nepastāvētu šādi divpusēji saziņas tīkli. Komisija tādējādi prasītājiem uzlika naudas sodu 41 304 000 EUR apmērā par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta pārkāpumu.

Prasītāji savas prasības pamatojumam izvirzīja vairākus pamatus, tostarp par būtisku procedūras noteikumu un tiesību uz aizstāvību pārkāpumu, kā arī par kļūdām faktos un tiesību kļūdām, nosakot pārkāpuma ģeogrāfisko apjomu un konstatējot vienotu un turpinātu pārkāpumu.

Attiecībā uz vienota un turpināta pārkāpuma jēdzienu Vispārējā tiesa atgādināja, ka tas aptver visu rīcību, ko īstenojuši dažādi dalībnieki, kuriem ir viens un tas pats pret konkurenci vērstas saimnieciskais mērķis. No paša vienota un turpināta pārkāpuma jēdziena tādējādi izriet, ka šāds pārkāpums aptver “visu rīcību vai pārkāpumus”. Prasītāji tāpat nevar apgalvot, ka Komisija apstrīdētajā lēmumā ir iekļāvusi papildu juridisko kvalifikāciju, papildus vienota un turpināta pārkāpuma pastāvēšanai, kas bija norādīts paziņojumā par iebildumiem, secinot, ka tas sastāvēja no vairākiem “atsevišķiem pārkāpumiem”, ņemot vērā, ka šie pārkāpumi ir vienkārši dažāda veida pretkonkurences rīcība, no kā sastāv attiecīgais pārkāpums.

Turklāt Vispārējā tiesa uzsvēra, ka tas, ka atsevišķas aizliegtās vienošanās iezīmes ir attīstījušās laika gaitā, it īpaši jaunu dalībnieku iekļaušana, to skaitā samazināšana vai aizliegtās vienošanās paplašināšana, lai tajā iekļautu arī *Hewlett Packard*, nevar radīt šķēršļus Komisijai šo aizliegto vienošanos kvalificēt kā vienotu un turpinātu pārkāpumu, jo šīs aizliegtās vienošanās mērķis nav mainījies.

¹ Komisijas Lēmums C(2015) 7135 *final* (2015. gada 21. oktobris) par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta AT.39639 – optiskie diskdziņi).